

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60335-2-99

First edition
2003-02

**Household and similar electrical appliances –
Safety –**

**Part 2-99:
Particular requirements for commercial
electric hoods**

**ITU STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

*Appareils électrodomestiques et analogues –
Sécurité – IEC 60335-2-99:2003*

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-7c3ae3/iec-60335-2-99-2003)

[7c3ae3/iec-60335-2-99-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-7c3ae3/iec-60335-2-99-2003)

**Partie 2-99:
*Règles particulières pour les hottes de cuisine électriques
à usage commercial***



Reference number
IEC 60335-2-99:2003(E)

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site** (www.iec.ch)

- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (http://www.iec.ch/online_news/justpub/jp_entry.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60335-2-99

First edition
2003-02

Household and similar electrical appliances – Safety –

Part 2-99: Particular requirements for commercial electric hoods

ITC STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

*Appareils électrodomestiques et analogues –
Sécurité – IEC 60335-2-99:2003*

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-7c3ae3/iec-60335-2-99-2003)

[7c3ae3/iec-60335-2-99-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-7c3ae3/iec-60335-2-99-2003)

*Partie 2-99:
Règles particulières pour les hottes de cuisine électriques
à usage commercial*

© IEC 2003 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE

P

For price, see current catalogue

CONTENTS

FOREWORD	3
INTRODUCTION	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Definitions	6
4 General requirement	7
5 General conditions for the tests	7
6 Classification	7
7 Marking and instructions	7
8 Protection against access to live parts	8
9 Starting of motor-operated appliances	8
10 Power input and current	9
11 Heating	9
12 Void	10
13 Leakage current and electric strength at operating temperature	10
14 Transient overvoltages	10
15 Moisture resistance	10
16 Leakage current and electric strength	10
17 Overload protection of transformers and associated circuits	10
18 Endurance	10
19 Abnormal operation	11
20 Stability and mechanical hazards	11
21 Mechanical strength	11
22 Construction	11
23 Internal wiring	12
24 Components	12
25 Supply connection and external flexible cords	12
26 Terminals for external conductors	13
27 Provision for earthing	13
28 Screws and connections	13
29 Clearances, creeping distances and solid insulation	14
30 Resistance to heat and fire	14
31 Resistance to rusting	14
32 Radiation, toxicity and similar hazards	14
Annexes	15
Annex N (normative) Proof tracking test	15
Bibliography	15

ITeH STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

IEC 60335-2-99:2003

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bc8b-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bc8b-7e3019c3aef3/iec-60335-2-99-2003)

[7e3019c3aef3/iec-60335-2-99-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bc8b-7e3019c3aef3/iec-60335-2-99-2003)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –
SAFETY –**
Part 2-99: Particular requirements for commercial electric hoods

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by subcommittee 61E: Safety of electrical commercial catering equipment, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

It forms the first edition of IEC 60335-2-99.

The text of this part of IEC 60335 is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61E/422/FDIS	61E/425/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert it into the IEC standard: Safety requirements for commercial electric hoods.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2004. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

The following differences exist in the countries indicated below:

- 6.1: Class 01 **hoods** are allowed (Japan).
- 6.2: For **hoods** intended to be installed in a kitchen, an appropriate degree of protection against harmful ingress of water is required according to their height of installation (France).
- 13.2: Leakage current limits are different (Japan).
- 16.2: Leakage current limits are different (Japan).
- Clause 21: For **hoods** intended to be installed in a kitchen, different values of impact energy are applicable according to the height of the impact point (France).

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this international standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

IEC 60335-2-99-2003
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e903a4e7-b637-40b9-bef3-7e3019c3aef3/iec-60335-2-99-2003>

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-99: Particular requirements for commercial electric hoods

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electrically operated commercial **hoods** intended for installation above commercial cooking appliances such as ranges, griddles, griddle grills and deep fat fryers, and not intended for household use, their **rated voltage** being not more than 250 V for single phase **hoods** connected between one phase and neutral, and 480 V for other **hoods**. Only single complete units and **hoods** supplied as separate parts which when assembled form a complete working **hood**, incorporating a fan, are within the scope of the standard.

NOTE 101 **Hoods** are used, for example in restaurants, canteens, hospitals and commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc.

The **hood** may be used above one or more appliance of the same or different types.

So far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by these types of appliances.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that:

- for **hoods** intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries additional requirements including ventilation requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities;

NOTE 103 This standard does not apply to:

- domestic range **hoods** (IEC 60335-2-31);
- purpose-built **hoods**, although this standard can be used as a guide (a purpose-built **hood** is either constructed on-site or specially constructed in the factory and is not mass produced);
- **hoods** not incorporating a fan;
- **hoods** designed exclusively for industrial purposes;
- **hoods** intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

NOTE 104 Requirements for **hoods** with externally mounted fans are under consideration.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1.4 Addition:

NOTE 101 The **rated power input** is the sum of the power inputs of all the individual elements in the **hood** which can be on at one time; where several such combinations are possible, that giving the highest power input is used in determining the **rated power input**.

3.1.9 Replacement:**normal operation**

operation of the appliance under the following conditions

The **hood** is operated after installation in accordance with the instructions, except that it is not connected to a duct.

3.101**hood**

motor-operated appliance intended to collect contaminated air from above cooking ranges, hobs and similar cooking appliances.

NOTE 1 The contaminated air may pass through a filter and be discharged back into the room or removed from the room.

NOTE 2 The cooking appliances may be supplied by electricity or fuels such as gas.

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable.

6 Classification

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

6.1 Replacement:

Hoods shall be **class I** with respect to protection against electric shock.


Compliance is checked by inspection and by the relevant tests.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

7.1 Addition:

Hoods shall be marked on or near the lampholder with the maximum power input of replaceable illumination lamps as follows:

«lamp max..... W» or «  max.....W»

7.6 Addition:

Add the following symbol:



[symbol 5021 of IEC 60417-1]

equipotentiality